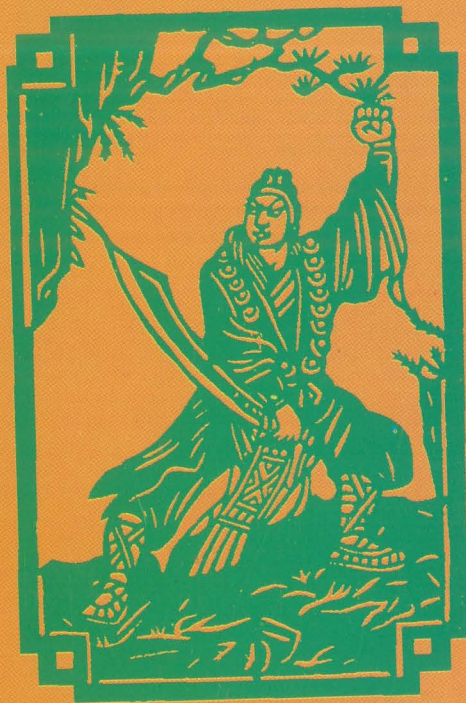


*Hikayat*  
**Pinggir  
Air**

*Jilid 11*



**SHI NAI'AN**

*Penterjemah*

*Lim Chuan Boon - Tan Lai Peng  
Woo Tack Lok*



*Hikayat*  
**Pinggir  
Air**  
*Jilid 11*

---

SHI NAI'AN

*Penterjemah*

*Lim Chuan Boon - Tan Lai Peng  
Woo Tack Lok*



Dewan Bahasa dan Pustaka  
Kuala Lumpur  
2001

PUSTAKA PERDANA



1002936

# KANDUNGAN JILID 2

<i>Pengantar Penterjemah</i>	ix
Bab 26	
Untuk Mencuri Tulang dari Unggun Bakar Mayat, He Jiushu Menyertai Upacara Pengebumian; untuk Memuja Mendiang Abangnya, Wu Erlang Meletakkan Kepala Orang Sebagai Korban	1
Bab 27	
Hantu Garang Menjual Daging Manusia di Jalan Mengzhou; Konstabel Wu Menemui Zhang Qing di Cangkat Simpang Jalan	29
Bab 28	
Wu Song Menguasai Kubu An Ping dengan Gahnya; Shi En Merampas Semula Dusun Sentosa dengan Semangat Setia Kawan	48
Bab 29	
Shi En Menguasai Perniagaan Semula di Mengzhou; Wu Song yang Mabuk Membelasah Dewa Pintu Jiang	64

Bab 30

Shi En Masuk Penjara Banduan Hukuman Mati Tiga Kali; Wu Song Mengamuk di Tasik Awan Melayang 79

Bab 31

Darah Jeneral Zhang Memercik di Menara Itik Mandarin; Biku Wu Menempuhi Rabung Halipan Waktu Malam 102

Bab 32

Biku Wu yang Mabuk Membelasah Kong Liang; Harimau Anggun yang Setia Kawan Melepaskan Song Jiang 125

Bab 33

Song Jiang Menyaksikan Bukit Tanglung pada Waktu Malam; Hua Rong Menyebabkan Huru-hara di Kubu Bayu 157

Bab 34

Penguasa Tiga Gunung Menimbulkan Huru-hara di Qingzhou; Api Guntur Menjelajahi Kawasan Kebakaran Waktu Malam 180

Bab 35

Shi Yong Mengutus Surat dari Kedai Desa; Hua Rong Memanah Angsa Liar di Liangshan 206

Bab 36

Dari Danau Liangshan Wu Yong Menyurat kepada Dai Zong; di Rabung Jieyang Song Jiang Menemui Li Jun 232

Bab 37

Penyerbu Kilat Mu Hong Mengejar Hujan Rahmat

Song Jiang; Anak Tongkang Zhang Heng Mengamuk di Sungai Xunyang	254
Bab 38	
Hujan Rahmat Bertemu dengan Utusan Tangkas; Puyu Legam Melawan Peluncur Ombak	279
Bab 39	
Song Jiang Berpuisi Derhaka di Menara Xunyang; Dai Jong Berutus Surat Palsu dari Danau Liangshan	305
Bab 40	
Pendekar Liangshan Menyerbu Gelanggang Memancing; Wira Berhimpun di Kelenteng Dewa Naga Putih	341
Bab 41	
Song Jiang Mengatur Serangan terhadap Wuweijun; Zhang Sun Berjaya Menangkap Huang Wenbing	357
Bab 42	
Song Jiang Menemui Dewi di Desa Satu Jalan; Tiga Kitab Kayangan Menjadi Hadiah Pertemuan	378
Bab 43	
Puyu Legam Membunuh Empat Harimau di Gunung Yiling; Li Kui Palsu Merompak Pengembara Persendirian	396
Bab 44	
Harimau Segak Bertemu Dai Zong di Suatu Denai; Kesateria Pucat Berjumpa dengan Shi Xiu di Lorong Kecil	421
Bab 45	
Yang Xiong Memarahi Pan Qiauyun dalam Mabuknya; Shi Xiu Membunuh Pei Ruhai dengan Akal	443

Bab 46	
Kesateria Pucat Mengamuk di Gunung Cermin Jed; Berani Mati Membakar Warung Arak Keluarga Zhu	467
Bab 47	
Garuda Melangit Dua Kali Meminta Dilepaskan Tawanan; Serangan Pertama Song Gongming terhadap Manor Zhu	486
Bab 48	
Tinggi Lampai Menawan Harimau Kerdil Wang; Serangan Kedua Song Jiang terhadap Manor Zhu	507
Bab 49	
Sun Li Sun Xin Menyerbu Penjara; Xie Zhen Xie Bao Melepaskan Diri	521
Bab 50	
Wu Yong Memilih Taktik Serangan Luar Dalam; Serangan Ketiga Song Jiang terhadap Manor Zhu	541
Bab 51	
Harimau Bersayap Menyerang Bai Xiuying; Cambang Tampan Hilang Putera Hakim Setempat	560
Bab 52	
Li Kui Membunuh Yin Tianxi; Chai Jin Terperangkap di Gaotang	579
Bab 53	
Dai Zong Mencari Gongsun Sheng Kali Kedua; Li Kui Membelah Dua Tengkorak Mahadewa Luo	597
Bab 54	
Naga Mengawan Mengalahkan Gao Lian; Puyu Legam Berjaya Menyelamatkan Chai Jin Luo	622